

Bedienungsanleitung

de

Руководство пользователя

ru

Mode d'emploi

fr

Manual de instrucciones

es

Manuale di istruzioni

it

Manual de instruções

pt



## Краткое руководство пользователя testo 511



### Базовые установки

Прибор выключен >> нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 сек. > выбор кнопками () подтверждение выбора кнопкой ():

Ед.изм. высоты над средним уровнем моря: **м, фут** > Значение высоты над средним

уровнем моря (Altitude) > Ед. изм. давления: **гПа, мбар, Па, мм H2O, мм Hg, ф2/д, дюйм H2O, дюйм HG, м/с, ф/мин** > Функция Auto off : **Выкл, Вкл**

### Включение прибора

Нажмите кнопку .

### Включение подсветки дисплея (на 10 сек.)

При включенном приборе > нажмите

### Настройка размерности отображения на дисплее

При включенном приборе > настройте с помощью кнопки :

Абсолютное давление, **barom** (барометрическое давление), **Altitude** (высота над средним уровнем моря)

### Выбор режима отображения данных

При включенном приборе > выбор кнопкой :

Текущие значения > **Max:** Макс. значения > **Min:** Мин. значения >

### Выключение прибора:

При включенном приборе > нажмите и удерживайте 2с.

# Безопасность и защита окружающей среды

## Важная информация!

- Руководство пользователя содержит важную информацию о свойствах и использовании продукта. Пожалуйста, внимательно прочтите этот документ и ознакомьтесь с работой продукта, перед тем как Вы начнете использовать его. Сохраните руководство по эксплуатации, чтобы Вы могли обратиться к нему снова в случае необходимости.
- Информация, которая требует особого внимания, обозначена в руководстве пользователя с помощью пиктограмм:
  -  Важная информация.

## Во избежание получения травм/ материального ущерба

- Используйте прибор только по его прямому назначению, и только в пределах параметров указанных в технических данных на прибор. Неприменяйте силу.
- Никогда не храните устройство вместе с растворителями, кислотами и другими агрессивными растворами.
- Проводите работы по сервису и обслуживанию, только если проведение этих работ описано в руководстве по эксплуатации. Точно следуйте описанным шагам. По причинам безопасности используйте только оригинальные запасные части для ремонта Testo.



Внимание! Сильные магниты. **Риск повреждения других приборов!**

- Соблюдайте дистанцию от устройств, которые могут получить повреждения от сильного магнитного поля (напр. электронные стимуляторы сердца, мониторы, компьютеры, кредитные карточки).

## Захиста окружающей среды

- Утилизируйте использованные батареи/пустые батареи только в специально предназначенных для этого местах.
- По истечению срока службы прибора утилизируйте его только в специально предназначенных для этого местах или передайте специалистам компании Testo.



# Технические характеристики

## Функции и назначение

Прибор testo 511 предназначается для измерения абсолютного давления. Устройство служит для измерения абсолютного давления, напр. измерения компенсации давления при измерении скорости потока в воздуховодах, во время лабораторных и производственных процессов. С помощью прибора можно также провести барометрические измерения и измерение высоты между двумя точками.

## Технические данные

### Данные измерений

- Сенсор:  
Сенсор абсолютного давления
- Ед. изм. (абс./барометр.):  
Па, гПа, мбар, мм H<sub>2</sub>O, мм Hg, дюйм Hg, дюйм H<sub>2</sub>O, ф2/д
- Диап. изм.:  
300...1200 гПа, 120.4...481.8 дюйм H<sub>2</sub>O
- Разрешение:  
0.1 гПа, 0.01 дюйм H<sub>2</sub>O
- Погрешность  
(При температуре 22 °C, ±1 цифра):  
±3 гПа, ±1.2 дюйм H<sub>2</sub>O
- Периодичность измерений:  
0.5 с

### Данные модели

- Класс защиты: IP40
- Темп. окр. среды:  
0...50 °C
- Темп. хранения/транспорта:  
-40...70 °C, -40...158 °F
- Питание:  
2x 1.5 В тип AAA
- Ресурс батареи:  
200 ч (без подсветки)
- Габариты:  
119x46x25mm мм (вкл. защитную крышку)
- Вес: 90 г (вкл. батареи и защитную крышку)  
**Directives, standards and tests**
- Требование ЕС: 2004/108/EEC

### Гарантия

- Срок гарантии: 2 года
- Условия гарантии: см. гарантийный талон

# Описание модели

## Наглядное описание



- 1 Защитная крышка: Исходное положение
- 2 Штучер сенсора измерения абсолютного давления
- 3 Дисплей
- 4 Функциональные кнопки
- 5 Отсек для батареи, магнитный держатель (с обратной стороны)

# Первые шаги

## Г Установка батарей:

- 1 Откройте отсек для батареи, сдвинув крышку вниз.
- 2 Поместите батареи (2x 1.5 В тип AAA). Соблюдайте полярность!
- 3 Закройте отсек батарей, сдвинув крышку вверх.

## Г Основные установки (режим конфигурации):

### Настройка функций

- Ед. изм. высоты над средним уровнем моря: **м, фут**
  - Знач. высоты над средним уровнем моря (**Altitude**): Настройте мигающие числа кнопкой **▲**, переход к другому числу кнопкой **Mode**.
  - Ед. изм. давления: **гПа, мбар, Па, мм H2O, мм Hg, ф2/д, дюйм H2O, дюйм HG, м/с, ф/мин**
  - Функция автоматического отключения Auto off: OFF, ON (прибор автоматически отключается, в том случае если находится в режиме ожидания более 10 минут)
- 1 Во включенном состоянии нажмите и удерживайте кнопку **⊕** пока на дисплее не отобразятся **▲** и **←** (режим конфигурации).
    - Функция для настройки отобразится на экране. Загорят текущие данные.
  - 2 Нажмите кнопки **⊕** (**▲**) несколько раз, пока не найдете необходимую установку.



- 3 Нажмите  () для подтверждения выбора.
- 4 Повторите пункты **2** и **3** для других функций.
  - Прибор перейдет в режим измерений.

## Эксплуатация прибора

**■** Для измерения барометрического давления (= давление на уровне моря), необходимо соблюдать следующее:

- Должна быть известна высота точки измерения над уровнем моря, это значение необходимо ввести в прибор, см. главу 'Первые шаги', раздел 'Основные настройки (режим конфигурации)'.
- Отображаемое барометрическое давление будет корректно только для установленной высоты над уровнем моря, при изменении высоты, необходимо ввести новое значение в прибор.

Для измерения барометрической высоты (= высота, связанная фиксированным уровнем), необходимо соблюдать следующее:

- Высота над уровнем моря для стартовой точки измерений (= эталонная высота) должна быть известна и установлена в приборе, см. главу 'Первые шаги', раздел 'Основные настройки (режим конфигурации)'. При вводе эталонной высоты, текущее значение абсолютного давления так же будет сохранено как эталонное.
- При проведении измерений в месте назначения, погодные условия должны быть такими же, как при вводе эталонной высоты. Если погода изменилась (= изменение абсолютного давления), новое значение эталонной высоты должно быть введено.

**Г Включение прибора:**

- Нажмите кнопку .
- Включится режим измерения.

**Г Включение подсветки дисплея:**

Прибор включен.

- Нажмите кнопку .
- Подсветка дисплея автоматически отключается, если прибор находится в режиме ожидания более 10 секунд.

Г Изменение параметров:

- Вы можете изменять следующие параметры:

Параметры для настройки

- Абсолютное давление
- barom (барометрическое давление)
- Altitude (высота над среднем уровнем моря)
- Нажмите несколько раз кнопку курсора  до отображения на дисплее необходимого параметра.

Г Изменение режима отображения данных:

Режимы отображения данных

- Текущие показания
- Max: Макс. значения с момента начала последнего измерения.
- Min: Мин. значения с момента начала последнего измерения.
- Нажмите кнопку  несколько раз, пока на дисплее не отобразится необходимый режим отображения.

Г Сброс Макс./Мин. показаний:

- 1 Нажмите кнопку  несколько раз, пока не отобразится необходимый режим отображения данных..
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку  пока на дисплее не отобразится ----.
- 3 Повторите пункты 1 и 2 для сброса остальных данных.

Г Выключение прибора:

- Нажмите кнопку  и удерживайте, пока дисплей не погаснет.

# Обслуживание прибора

В Замена батареи:

- 1 Откройте отсек для батареи, сдвинув крышку вниз.
- 2 Извлеките использованные батареи и вставьте на их место новые (2x 1.5 В тип AAA). Соблюдайте полярность!
- 3 Закройте отсек для батареи.

В Чистка корпуса:

- Удаляйте загрязнение с корпуса прибора мягкой салфеткой, смоченной в мыльном растворе. Не используйте растворители и другие агрессивные моющие средства!!

# Вопросы и ответы

## Вопросы и ответы

Вопрос	Возможная причина/решение
<b>Hi или Lo</b>	<input type="checkbox"/> Данные за пределами диапазона измерения (слишком высокие или низкие): Соблюдайте диапазон измерений.
	<input type="checkbox"/> Батарея почти разряжена < 10 мин: Замените батареи.

Если у Вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к Вашему дилеру или сервисным специалистам Testo.

Аксессуары и дополнительные детали